



INFORMACIONES ADMINISTRATIVAS  
MEDDELELSER FRA ADMINISTRATIONEN  
VERWALTUNGSMITTEILUNGEN  
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ  
ADMINISTRATIVE NOTICES  
INFORMATIONS ADMINISTRATIVES  
INFORMAZIONI AMMINISTRATIVE  
MEDEDELINGEN VAN DE ADMINISTRATIE  
INFORMAÇÕES ADMINISTRATIVAS  
HALLINNOLLISIA TIEDOTUKSIA  
ADMINISTRATIVA MEDDELANDEN

15.1.1986



**N° 491**

COMMISSION  
TOUS LES LIEUX D'AFFECTATION

Da	Forfremmelsesprocedure - Driftsbevillingerne - Regnskabsåret 1986 Sprogtjenesten (til LA/5 og LA/7) .....	2
	Forfremmelsesprocedure - Driftsbevillingerne - Regnskabsåret 1986 - Kategori B, C og D .....	6
De	Beförderungsverfahren - Verwaltungsmittel - Haushaltsjahr 1986 - Sprachendienst (nach LA/5 und LA/7) .....	2
	Beförderungsverfahren - Verwaltungsmittel - Haushaltsjahr 1986 - Laufbahn- gruppen B, C und D .....	6
El	Διαδικασία προαγωγή - Πιστώσεις λειτουργίας - Οικονομικό έτος 1986 - Γλωσσικός κλάδος (προς LA/5 και LA/7) .....	3
	Διαδικασία Προαγωγών - Πιστώσεις λειτουργίας - Οικονομικό έτος 1986 - Κατηγορίες B, C και D .....	7
En	Promotion Procedure - Administrative Appropriations - Financial Year 1986 - Language Service (to LA/5 and LA/7) .....	3
	Promotion Procedure - Administrative Appropriations - Financial Year 1986 - Categories B, C and D .....	7
Fr	Procédure de promotion - Crédits de fonctionnement - Exercice 1986 - Cadre linguistique (vers LA/5 et LA/7) .....	4
	Procédure de promotion - Crédits de fonctionnement - Exercice 1986 - Catégories B, C et D .....	8
It	Procedura di promozione - Stanziamenti di funzionamento - Esercizio 1986 Quadro linguistico (verso LA/5 e LA/7) .....	4
	Procedura di promozione - Stanziamenti di funzionamento - Esercizio 1986 - Categorie B, C e D .....	8
NI	Bevorderingsprocedure - Huishoudelijke kredieten - Begrotingsjaar 1986 - Taldienst (naar LA/5 en LA/7) .....	5
	Bevorderingsprocedure - Huishoudelijke kredieten - Begrotingsjaar 1986 - Categorieën B, C en D .....	9

---

**Da**

---

## **Forfremmelsesprocedure - Driftsbevillingerne Regnskabsåret 1986 - Sprogtjenesten (til LA/5 og LA/7)**

Det forfremmelsesudvalg, der er nedsat med henblik på at udarbejde et udkast til en liste over de tjenestemænd, der i kraft af deres fortjeneste kan komme i betragtning med henblik på forfremmelse, mødes inden længe for at gennemgå akterne for de tjenestemænd, der kan forfremmes fra stillingsgruppe til stillingsgruppe i sprogtjenesten

Listen over de tjenestemænd, der kan forfremmes, er blevet offentliggjort (se Meddelelser fra Administrationen nr 484 af 4 9 85 og nr 490 af 16 12 85)

### **Tjenestemænd, der af tjenestegrenene foreslås forfremmet (i den nedenfor angivne rækkefølge)**

Denne liste vil blive tilstillet forfremmelsesudvalget sammen med listen over alle de tjenestemænd, der kan forfremmes

---

**De**

---

## **Beförderungsverfahren - Verwaltungsmittel Haushaltsjahr 1986 - Sprachendienst (nach LA/5 und LA/7)**

Der Beförderungsausschuss, der eingesetzt wurde, um der Entwurf des Verzeichnisses der aufgrund ihrer Verdienste beförderungswürdigsten Beamten zu erstellen, soll demnächst die Akten aller Beamten des Sprachendienstes prüfen, die für eine Beförderung von einer Laufbahn zur nächsthöheren Laufbahn in Frage kommen

Das Verzeichnis der für eine Beförderung in Betracht kommenden Beamten ist bereits veröffentlicht worden (s. Verwaltungsmittelungen Nr 484 v. 4 9 85 und 490 v. 16 12 85)

### **Beamte, die von den Dienststellen für eine Beförderung vorgeschlagen werden (der Rangordnung nach):**

Dieses Verzeichnis wird dem Beförderungsausschuss mit dem Verzeichnis aller für eine Beförderung in Betracht kommenden Beamten übermittelt

## Διαδικασία προαγωγή - Πιστώσεις λειτουργίας Οικονομικό έτος 1986 - Γλωσσικός κλάδος (προς LA/5 και LA/7)

Η επιτροπή προαγωγής η αρμόδια για την κατάρτιση σχεδίου καταλόγου των υπαλλήλων που κρίνονται οι πλέον ικανοί για προαγωγή, θα πρέπει να συνέλθει προσεχώς για να εξετάσει τους φακέλλους όλων των υπαλλήλων που είναι δυνατό να προαχθούν από σταδιοδρομία σε σταδιοδρομία για τον γλωσσικό κλάδο

Ο πίνακας των υπαλλήλων που δύνανται να προαχθούν είχε δημοσιευτεί (Βλ. Διοικητικές Πληροφορίες αριθ 484, της 4 9 85 και αριθ 490 της 16 12 85

### **Υπαλλήλοι που έχουν προταθεί από τις υπηρεσίες για προαγωγή (με σειρά προτεραιότητας)**

Αυτός ο πίνακας θα διαβιβαστεί στην επιτροπή προαγωγών με τον πίνακα όλων των προαγωγίμων υπαλλήλων

## Promotion Procedure Administrative Appropriations - Financial Year 1986 Language Service (to LA/5 and LA/7)

The Promotion Committee set up to produce a provisional list of those considered to be most worthy of promotion, will be meeting shortly to examine the list of officials eligible for promotion from one career bracket to another within the language service

The list of officials eligible for promotion has been published (see Administrative Notices N° 484 of 4 9 85 and N° 490 of 16 12 85)

### **Officials recommended for promotion (in order of priority):**

The following list will be forwarded to the Promotion Committee with the list of all officials eligible for promotion

---

**Fr**

---

## **Procédure de promotion Crédits de fonctionnement - Exercice 1986 Cadre linguistique (vers LA/5 et LA/7)**

Le Comité de promotion constitué en vue d'établir un projet de liste de fonctionnaires jugés les plus méritants pour obtenir une promotion devra se réunir prochainement pour examiner les dossiers des fonctionnaires promouvables de carrière à carrière dans le cadre linguistique.

La liste des fonctionnaires promouvables a été publiée (cf. Informations administratives n° 484 du 4.9.85 et n° 490 du 16.12.85).

### **Fonctionnaires proposés par les services pour une promotion (par ordre de priorité):**

Cette liste sera transmise au Comité de promotion, avec la liste de tous les fonctionnaires promouvables.

---

**It**

---

## **Procedura di promozione Stanziamenti di funzionamento - Esercizio 1986 Quadro linguistico (verso LA/5 e LA/7)**

Il Comitato di promozione, costituito per compilare un progetto di elenco di funzionari ritenuti più meritevoli d'ottenere una promozione, dovrà riunirsi prossimamente per esaminare i fascicoli di tutti i funzionari promovibili da carriera a carriera nel quadro linguistico.

L'elenco dei funzionari promovibili è stato pubblicato (vedi Informazioni amministrative n. 484 del 4.9.85 e n.490 del 16.12.85).

### **Funzionari proposti dai servizi per una promozione (in ordine di priorità):**

Il presente elenco sarà trasmesso al Comitato di promozione insieme all'elenco di tutti i funzionari promovibili.

---

## **Bevorderingsprocedure - Huishoudelijke kredieten Begrotingsjaar 1986 - Talendienst (naar LA/5 en LA/7)**

Het bevorderingscomité dat gevormd is om een ontwerp-lijst op te stellen van die ambtenaren van de groep voor de talendienst die op grond van hun verdiensten het meest voor een bevordering naar een hogere loopbaan in aanmerking komen, zal binnenkort vergaderen om de dossiers van alle desbetreffende ambtenaren te onderzoeken.

De lijst met namen van alle ambtenaren die de vereiste anciënniteit bezitten om te worden bevorderd is gepubliceerd in Mededelingen van de Administratie nr.484 van 4.9.85 en 490 van 16.12.85).

### **Ambtenaren die door de diensten zijn voorgesteld voor een bevordering (het cijfer vóór de naam geeft de prioriteit aan):**

Deze lijst zal aan het bevorderingscomité worden toegezonden met de lijst van alle ambtenaren welke voor bevordering in aanmerking komen.

---

## **Cadre linguistique - vers le grade LA/5**

### Service Commun Interprétation - Conférences

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1. AFFINITO Francesco   | 8. PENNA-GARIB Luciana |
| 2. KOUWENHOVEN Ingeborg | 9. WITS Willem         |
| 3. PADBERG Beate        | 10. BOUDRON Georges    |
| 4. COMINOTTI Giuliana   | 11. CRAMPTON Ivan      |
| 5. ROBERTS Susan        | 12. MACEDONI Jean-Paul |
| 6. WINTRINGER Catriona  | 13. CORTI Maria Pia    |
| 7. BENEDETTI Marco      |                        |

## **Cadre linguistique - vers le grade LA/7**

### Service Commun Interprétation - Conférences

1. CRAIG McQUAIDE Peter
  2. KOLUNTZIOS Nicolas
  3. CHAMPNEY Karina
  4. RYAN Brendan
-

---

**Da**

---

## **Forfremmelsesprocedure - Driftsbevillingerne Regnskabsåret 1986 - Kategori B, C og D**

Det meddeles herved, at ansættelsesmyndigheden efter enstemmig indstilling fra forfremmelsesudvalgene har godkendt listerne over de tjenestemænd i kategorierne B, C og D (til B/1, B/3, C/1, C/3, D/1), som i kraft af deres fortjeneste kan komme i betragtning med henblik på forfremmelse i regnskabsåret 1986

Ansættelsesmyndigheden vil under hensyntagen til de budgetmæssige muligheder i stillingsoversigten udvælge de tjenestemænd fra listerne, som skal forfremmes

Listerne for forfremmelse til disse lønklasser er gældende indtil den 31 december 1986

De tjenestemænd, der er opført på disse lister, og som ikke er blevet forfremmet inden ovennævnte dato, har ikke ret til automatisk at blive overført til fremtidige lister

---

**De**

---

## **Beförderungsverfahren - Verwaltungsmittel Haushaltsjahr 1986 - Laufbahngruppen B, C und D**

Dem Personal wird mitgeteilt, dass die Anstellungsbehörde auf einstimmige Empfehlung der Beförderungsausschüsse die Verzeichnisse der Beamten der Laufbahngruppen B, C und D die auf Grund ihrer Verdienste 1986 für eine Beförderung nach B/1, B/3, C/1 C/3 D/1 in Frage kommen, aufgestellt haben

Die Haushaltsbehörde wählt aus diesen Verzeichnissen unter Berücksichtigung der Möglichkeiten des Stellenplans diejenigen Beamten aus, die befördert werden

Die Verzeichnisse für die Beförderung nach diesen Besoldungsgruppen gelten bis 31 Dezember 1986

Die in diesen Verzeichnissen aufgeführten Beamten, die bis dahin noch nicht befördert worden sind haben keinen Anspruch darauf, dass sie von Amts wegen in die späteren Verzeichnisse aufgenommen werden

## **Διαδικασία προαγωγών - Πιστώσεις λειτουργίας Οικονομικό έτος 1986 - Κατηγορίες Β, C και D**

Γνωστοποιείται στο προσωπικό ότι ή αρμόδια για τους διορισμούς αρχές (A I N P.) μετά από ομόφωνη γνώμη των Επιτροπών προαγωγής, κατάρτισαν τον πίνακα των πλέον ικανών προς προαγωγή υπαλλήλων της κατηγορίας Β, C και D που αμοιβονται από τον προϋπολογισμό λειτουργίας (προς τον βαθμό Β/1, Β/3, C/1, C/3, D/1) για το οικονομικό έτος 1986.

Λαμβανομένων υπόψη των δυνατοτήτων που παρέχονται από τον πίνακα προσωπικού βάσει του προϋπολογισμού, ή αρμόδια για τους διορισμούς αρχές θα επιλέξουν από τον σχετικό πίνακα τους υπαλλήλους που θα τύχουν προαγωγής.

Η ισχύς αυτού του πίνακα λήγει στις 31 Δεκεμβρίου 1986.

Οι υπάλληλοι που θα έχουν εγγραφεί στον πίνακα και δεν θα προαχθούν κατά την ημερομηνία αυτή δεν δικαιούνται εγγραφής σε περαιτέρω πίνακες.

## **Promotion Procedure - Administrative Appropriations Financial Year 1986 - Categories B, C and D**

Following the unanimous recommendation of the Promotion Committees, the appointing authority has adopted the lists of officials in Category B, C and D found to be most worthy of promotion in 1986 into Grades B/1, B/3, C/1, C/3, D/1

From these lists the appointing authority will select officials to be promoted in accordance with the posts available according to the official list of posts

The lists of eligible candidates for promotion to these Grades will expire on 31 December 1986

Officials on these lists who are not promoted by then will not be entered automatically on future lists

---

**Fr**

---

## **Procédure de promotion - Crédits de fonctionnement**

### **Exercice 1986 - Catégories B, C et D**

Il est porté à la connaissance du personnel que l'Autorité investie du pouvoir de nomination a arrêté, sur recommandation unanime des Comités de promotion, les listes des fonctionnaires des catégories B, C et D (vers les grades B/1, B/3, C/1, C/3, D/1) jugés les plus méritants pour obtenir une promotion au titre de l'exercice 1986.

L'A.I.P.N. choisira sur ces listes, en tenant compte des possibilités budgétaires offertes par le tableau des effectifs, les fonctionnaires qui bénéficieront d'une promotion.

La validité de ces listes expirera le 31 décembre 1986.

Les fonctionnaires inscrits sur ces listes et non promus à cette date ne jouiront pas d'un droit à figurer d'office sur les listes ultérieures.

---

**It**

---

## **Procedura di promozione - Stanziamenti di funzionamento**

### **Esercizio 1986 - Categorie B, C e D**

Si informa che l'Autorità che ha il potere di nomina ha adottato, su raccomandazione unanime dei comitati di promozione gli elenchi dei funzionari delle categorie B, C e D (verso i gradi B/1, B/3, C/1, C/3, D/1), ritenuti più meritevoli di ottenere una promozione a titolo dell'esercizio 1986.

L'Autorità che ha il potere di nomina sceglierà in tali elenchi, tenendo conto delle possibilità di bilancio offerte dalla tabella dell'organico, i funzionari che beneficeranno di una promozione.

La validità degli elenchi per le promozioni verso tali gradi scadrà il 31 dicembre 1986.

L'iscrizione in tali elenchi non implica, per i funzionari non promossi entro la suddetta data, il diritto ad essere automaticamente iscritti negli elenchi successivi.

---

## **Bevorderingsprocedure - Huishoudelijke kredieten Begrotingsjaar 1986 - Categorieën B, C en D**

Het tot aanstelling bevoegde gezag heeft de lijsten vastgesteld van de ambtenaren van de categorieën B, C en D die op grond van hun verdiensten in 1986 het meest voor een bevordering naar respectievelijk de rangen B/1, B/3, C/1, C/3, D/1 in aanmerking komen, zulks op grond van met algemene stemmen goedgekeurde aanbevelingen van het Bevorderingscomité.

Het tot aanstelling bevoegde gezag zal, met inachtneming van de mogelijkheden van de lijst van ambten, uit deze bevorderingslijsten de ambtenaren kiezen die zullen worden bevorderd.

De geldigheidsduur van de lijsten voor bevordering naar deze rangen loopt af op 31 december 1986.

De op deze lijsten voorkomende ambtenaren die op die datum niet bevorderd zijn, kunnen er geen aanspraak op maken ambtshalve op latere lijsten te worden geplaatst.

## Liste des fonctionnaires jugés les plus méritants pour obtenir une promotion au grade B/1 - Exercice 1986

ARDUINI Giuseppe	LEGROS Jean-Jacques
AUFRECHT Susanne	LIDL Marie-Armelle
BENEDUSI Edoardo	MANESCAU Bernard
BENNETT James	MARTENS Robert
BONIT Charles	MC DERMOTT George
BRUNO René	PASCAUD Jeannine
BURSI Giulio	PAULHAN Georges
COULON Christiane	POELMAN Jacobus
CURI Iole	PONGS Karin
DANESI Edda	PORTAL Marcel
DE BLANDER Christa	PRICE Arnold
DETOURBET Paul	REILLY Henry
DOMBROSKIE David	ROSENBERG Marie Anne
DONKER Rudolf	SCHAUS Jacqueline
DOOME Germaine	SENTIS Pierre
ELSNER Karl	SZPIRO Simon
FECHNER Gisela	TETAZ Janine
FRY Roger	THEISSEN Norbert
GAARTZ Brigitte	VAN DER BILT Robert
GENERLICH Guenter	VAN DER ELST Jan Walter
GEORGES André	VAN HELMONT Roger
HAYADA Marie Henriette	VIOLET Daniel
HAEGEMAN Luisa	WATFORD Janet
HALBERSTADT Klaus	WEBER Claude
JAY Bernard	WITT Hans
JENTGES Guy	WOLLE Heiko
JOTTARD Marc	WUEST Christian
JUGE Jacqueline	

# Liste des fonctionnaires jugés les plus méritants pour obtenir une promotion au grade B/3 (y compris BS et BT) - Exercice 1986

ANDREWS Agnes	MEIGNANT François
AVENA Hannelore	MEISEN-SCHMIDT Marianne
BATTEN Sally	MENDOSA Sara
BEEREN Maria-Louisa	MEYERS Guido
BIASINO Jean-Jacques	MORICE Didier
BIGARD Thierry	MORTON Colin
BOBBINK Ab	NADD Jacqueline Henriette
BOLLENS Willy	NEALE Adrian
BORCHERT Eckjard	NICAISE Maryse
BRANDENBURGER-BERTACCO Raymonde	NOMICOS Angelos
BRAUN Georges	O'DONNELL Paul
BRUFFAERTS Paul	OSTINELLI Elisabeth
BUCCARELLO Umberto	PASQUALINO Rosa
CAROZZA Elio	PAU Thérèse
CIPRIANI Luigi	PEDUZZI Corrado
CONOCI Ida	PIANA Marco
DEBORGGRAEVE-HALL Evangeline	PILLONS Josette
DEHANDTSCHUTTER Jacques	PLACET Michel
DELEERS CNOP Yvonne	PLANCQUET Paul
DENIES Julienne	RAPONI Roberto
DERVEAUX Philippe	REINERT Norbert
DEWULF Marcel	REMACLE Jeanne
D'HULSTER-BLANCKAERT Christine	SALMON Jean-Louis
DI FRANCESCO Leonardo	SANGLIER Christel
DOM François	SCHEERLINCK Erwin
DURAND Nicole	SCHUBERT Monique
ELLIS Edward	SMITH Mark
GEBAUER-FIZELSON Jutta	SPYCKERELLE Paul
GEORGIADES Pierre-Henri	STEVENS Diane
GRIER Adam	SUETERS John
HOE Lorna	TEERINK Yvonne
HOSE Ingrid	THOMSON Andrew
HUCKERT-ROUSSELOT Nicole	TOUITOU Nora
JAMIESON Ian	UTZ Hannelore
JANSEN Albert	VALLE-JAMAIGNE Marie
JENSEN Jan	VAN AKEN André
KOBOR Dorothea	VAN AUBEL Thierry
KRAGH Ingrid	VAN BENNEKOM Gerard
KRAUT Ilse	VAN DOESELAEER Simone
KUYL Philippe	VAN DOOREN Irène
LANG Eveline	VANHEMELRIJCK-CHARNI Nora
LOCATELLI Gerald	VERBEECK-MEFFERT Ingrid
LOUIS Patrick	VERRECCHIA Gerard
MARION France	YOUNG John
MATTHEWS Nial	ZWANKHUIZEN Erika

## Liste des fonctionnaires jugés les plus méritants pour obtenir une promotion au grade C/1 - Exercice 1986

AMASIO Marie-Thérèse  
AMEYE Dina  
AOUAD-DE KNOP Marguerite  
BARSÌ Giuseppe  
BAURIN Janine  
BERNARDI Maria  
BIZIEN Christian  
BOCQUET-DECOUX Simone  
BOTH Lena  
BOUHDAÏY Michelina  
BOURGEOIS Nicole  
BUONATESTA Concetta  
CANISIUS Astrid  
CHAINNIAUX-STIENLET Liliane  
CHAPON Colette  
COLETTE Marie Thérèse  
COPPIN Jacques  
COUPLAND Lijsje  
CUYPERS Anneliese  
DARDO Ilse  
DEFRANC Eugène  
DE LEBOFF Denise  
DELMEIREN Andrée  
DEMOL Georges  
DENICLAUS Jacqueline  
DERNIVOY Monique  
DESPLANQUES Danielle  
DE TREZ Agnes  
DIEU Solange  
DISIVISCOUR Mariette  
DITON Lucia  
DURAY Jean  
ELFERT Gisa  
EMMANUEL Marjorie  
ENGELÉN Georgine  
FAIRON Daisy  
FERRATON-BRAUM Ursula  
FRIULI Silvana  
GAVA Christiane  
GEERTS Elisabeth  
GILLES Marie-Thérèse

GILLET-LOMBET Eliane  
GOETHALS Monique  
GUARENA Christiane  
HACTERGAL Jutta  
HANSETS Anne  
HENDRICKX Annie  
HERBST Annemarie  
HEYEN Katharina  
HILAERTS Monica  
HONNAY Marcel  
JEANPIERRE Sylvie  
KAHN Michele  
KEIFFER Flore  
KLEIN Jacqueline  
KLEIN Richard  
KONSBRUCK Jean  
KRUSE Waltraut  
LAMARCHE Gisele  
LAMBRECHT Judith  
LATINO Benito  
LEDUC Claude  
LEPAGE Yvette  
MAZZIA Liliane  
MEES Monika  
MEEUS Sabine  
MENU Jeanne-Marie  
MOELLER Ernst Otto  
MORELLINI Giuseppe  
NADE Solange  
NOACK Heidelind  
NORMAND Jeannine  
ODENT Francine  
OLIGSCHLAEGER Friederike  
OLSEN Kirsten  
PAGLIARULO Jacqueline  
PENN Danae Elizabeth  
PICCOLI Benvenuto  
PIETERS Andrea  
RASCHE Hedwig  
RAWOE Lucienne  
REMUE Renée

Liste des fonctionnaires jugés les plus méritants pour  
obtenir une promotion au grade C/1 *Suite*

RENAUX Mireille  
ROUSSEAUX Liliane  
SABELIN Robert  
SARFATI Claudine  
SCAGNOL Renata  
SCHNEIDER Edith  
SCOTT Linda  
SERRA Lucia  
STEENS Monique  
STOTTROP Felicitas  
SZYKE Annette  
TAES Danielle  
TAJARIOL Isabella  
TEKES Claudine  
THILGES Mireille  
TOBEN Marianne  
TORREKENS Christel  
TOTARO Rosa  
TSCHIERSCH Brigitte  
VAN DEN BOOM Suzanne  
VAN DER BORGHT Thérèse  
VANDERHEYDE Ann Mary  
VANDEVOORT Marie José  
VAN HAMME Clémentine  
VAN HELLEPUTTE George  
VAN HUSSEN Maria  
VAN ROY-VAN MOER Lea  
VERCAEMER GULDNER Leni  
VERMEERE Marie-José  
VINCHI Daniela  
VOESTERZOONS Yvette  
WAGNER Hiltrud  
WILMART Anne Marie

---

## Liste des fonctionnaires jugés les plus méritants pour obtenir une promotion au grade C/3 - Exercice 1986

ANDRES Petra	FELIX Mariette
ARIJS Adrienne	FELLMANN Brigitte
ASPINALL Vicki	FERRI Giuseppina
AST Ruth	FINNERTY Johanna
AVRAAM Constantina	FOGSGAARD Pia
BARRY Mary Christine	FOUQUET Mia
BAUDRIE Roland	GATTNER Petra
BERISHA Michelle	GEISEN Marc
BERLINGIN Joséphine	GERARD Michel
BERODES Jean Louis	GILLES Beatrix
BEUKEMA Sijmen	GILLIS Fanny
BIRKLUM Inger	GODWIN Paula
BISCHOFF Pia	GOETHALS Anne
BOES Arlette	GOSSIAUX Michel
BRABANT Yvan	GRUENEBAUM Michelle
BRANIGAN Sheila	GUBBELS Antonetta
BROOM Andrea	HANSEN Christiane
CALKHOVEN Cornelis	HANZEN Nadia
CAPLA Françoise	HARLAND-LANG Christine
CARRETTE Andrée	HAUWAERT Daniel
CECCHI Anna Lisa	HEELS Daphné
CHEVOLET Geneviève	HIRD Linda
DAL-MOLIN Jean-Pierre	HOMAN Maria-Helena
DAWSON Gwyneth	HOWARD Raffaella
DE CLERCQ Catharina	IMPENS Mireille
DE HAUWERE Denise	JORGENSEN Henrik
DELVAL Daniel	KALOULI Maria
DELVAUX Mauricette	KEMPENERS Dominique
DEMEYERE Annie	KING Mary
DENAYER Patricia	KOSINSKI Brigitte
DENTURCK Jean	KREHBIEL Cornelia
DERIDDER Edith	KRUMM Gabriele
DI BENEDETTO Dario	LAMBY Brigitte
DI MEO Francis	LEGROUX Bernadette
DOMINICI Marcello	LIBIJN Daisy
DOZY Mona Rita	LIGONNET Françoise
DRAKAKI Fotini	LIMBOURG Franca
DUBUISSON Marie Geneviève	LITS Anne-Marie
DUPREZ José	LYSE Lisbeth
ENGELEN Lieve	MATTHYS Bernadette
ENTHOVEN Marie-Bernard	MAYNE Anne-Marie

Liste des fonctionnaires jugés les plus méritants pour  
obtenir une promotion au grade C/3 *Suite*

MEIJER Ronald	SCHILTZ Tonia
MELIS Danielle	SCHULTE Evelyn
MENTION Carine	SCHWEIGER Petra
MERCHI Gudrun	SENESI Stefania
MEYERS Chantal	SLADDEN Chantal
MICHAEL Maria	SMET Maïa
MISSOPOLINO Maria	SORGeloos William
MOSCA Laura	SPAETH Chantal
MOTTURA-GIRAUD Maria	STORK Mariette
O'CONNOR Mary	TORREKENS Nicole
OBAYORIADE Elizabeth	TRIAntAFILLOU Diamantoula
ODENDAHL Ursula	VANDEN BROECK Henri
OLSEN Anne-Marie	VANDENPLAS Rosette
PANAGIOTOU Periklis	VAN DER LINDEN Gisèle
PANDINI Jean-Pol	VAN DER POORTEN Myriam
PARATE Josiane	VANHELLEMONT Jozef
PERONI Giuseppe	VAN HOLLE Monique
PETERMANN Gianfranco	VANHOUTTE Etienne
PHILLIPS Lisbeth	VAN HUET Conny
PIOVANO Rita	VAN LIERDE Godelieve
PISCIA Rosangela	VAN OPSTAL Christiane
PRAWDZIK Karin	VEREECKE Monique
PAGUSA Anna	VERHAEGEN Marianne
RASKIN Claudine	WAGNER Gisela Renate
ROMAGNOLI Rosalba	WALLEZ Marie Rose
ROSSA Francois	WALTHER Ralf
ROULET Mireille	WEBER Suzette
SABY Monique	WHITE Valerie
SAVARINO Antonella	WINTER Ulrike
SCHAYES Anne	YANGOU Ketty
SCHEPERS Godelieve	ZOCCOLO Giovanni

## Fonctionnaires jugés les plus méritants pour obtenir une promotion vers D/1 - exercice 1986.

AGOSTINI Valentino

BACH Gilbert

BIONDI Pier Luigi

CHARNAUT Claude

CIAVAGLIA Giovanni

D'ADDABBO Cesare

DI RELLA Luciano

DUCCI Georges

FIORANI Luigi

FRUISH Michael

GIACOMINI Carlo

GRAZIA Mario

HANSEN Adèle

LEGER René Paul

MALEVE Emile

MANSUTTI Italo

MARCHESIN Felice

MEGARO Luigi

MITCHELL Raymond

ORLANDI Renato

PALOMBI Pasquale

PAULIS Henri

PAY Jean-Jacques

PENSIS Christian

PIERON Jacques

PISANESCHI Aduo Giovanni

PRZEOR Richard

VAN KAMPEN Cornelis

VEREECKE Joannes

VERRUE Francis